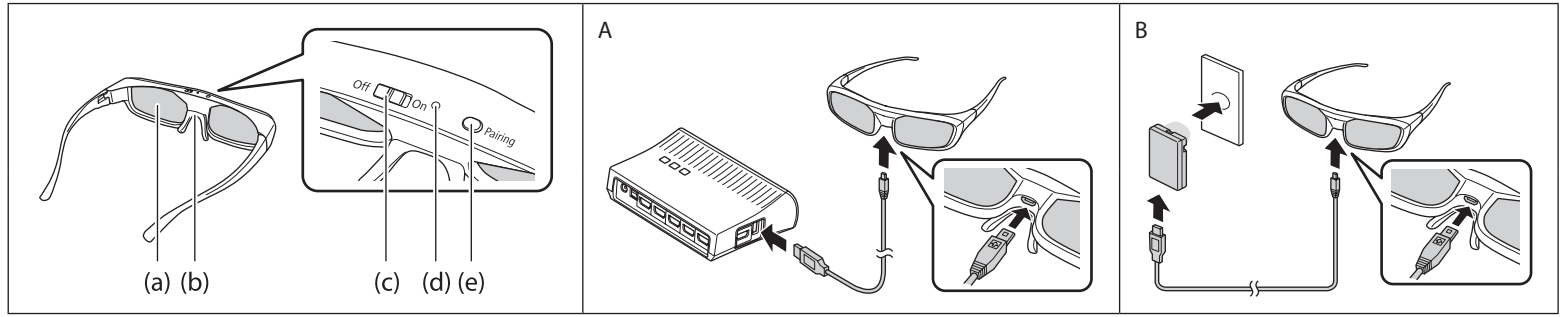


**Specification**

Operating temperature 0 - 40°C  
Storage temperature -10 - 60°C  
Overall dimension 167.2(W) x 45.4(H) x 169.9(D) mm  
Mass Approx. 35 g



The Full HD 3D Glasses™ logo and Full HD 3D Glasses™ are trademarks of the Full HD 3D Glasses Initiative™.

**EN 3D Glasses User's Guide**

Use these glasses to enjoy the full 3D effect when viewing 3D images from a 3D projector.

**Supplied Items:** 3D Glasses x 1, Glasses cleaner x 1, Soft case x 1, USB charging cable (1 m) x 1  
**Part Names:** (a) Shutter, (b) Nose pad (Adjustable width), (c) Power switch, (d) Indicator, (e) Pairing button

**Reading the Indicator (d)**

Flashing red twice x 5	Battery low
Red	Charging
Green	Charging complete
Flashing alternately green and red	Pairing
Lit green for 10 seconds before turning off	Successfully turned on or completed pairing

**Charging**

A. Using the WirelessHD Transmitter

B. Using the USB Charging Adapter

The following outlines standard charging times.

- Approximately 50 minutes (Allows approximately 40 hours of use)
  - Charging for three minutes allows approximately three hours of use.
- These are approximate charge and use times. Battery life may vary depending on the usage conditions and the operating environment. Also, the rechargeable battery deteriorates over time which gradually reduces the amount of time the 3D Glasses can be used between charges.

The battery is not fully charged at the time of purchase. Make sure you charge them before use.

**Viewing (Turning On)**

Turn on the 3D Glasses. The indicator turns green for 10 seconds and then turns off. If the power turns off automatically, move the power switch to Off, and then move it back to On.

**Turning Off**

Turn off the power switch on the 3D Glasses.

If the glasses are not used for 30 seconds or more when no image signal is being input, the power turns off automatically.

**Pairing**

Perform pairing if 3D images are not displayed correctly.

1. Turn on the 3D Glasses when a 3D image is being projected. Do not connect the USB charging cable.

2. Hold down the Pairing button for three seconds.

The indicator flashes alternately green and red. If pairing is successful, the indicator turns green for 10 seconds and then turns off. You can also check the message on the projected screen. When performing pairing, the amount of charge remaining in the 3D Glasses and the MAC address are displayed on the projected screen.

You can perform pairing within a range of three meters from the projector. Make sure you are no more than three meters from the projector. If pairing is not successful, the 3D Glasses turn off.

**Warning**

- Do not disassemble or remodel the 3D Glasses. This could cause a fire to occur or the images to appear abnormal when viewing, causing you to feel unwell.
- Do not leave the 3D Glasses within reach of children.
- Electromagnetic interference may cause medical equipment to malfunction. Before using the device, make sure there is no medical equipment in the vicinity.
- Electromagnetic interference may cause automatically controlled equipment to malfunction which could cause an accident. Do not use the device near automatically controlled equipment such as automatic doors or fire alarms.

**Caution**

- Do not drop or press too forcefully on the 3D Glasses. If the glass sections and so on are broken, an injury could occur. Store the glasses in the soft glasses case supplied.
- Be careful of the edges of the frame when wearing the 3D Glasses. If it pokes your eye and so on, an injury could occur.

- Do not place your finger in any of the moving sections (such as the hinges) of the 3D Glasses. Otherwise an injury could occur.
- Make sure you wear the 3D Glasses correctly. Do not wear the 3D Glasses upside down. If the image is not displayed correctly into the right and left eyes, it could cause you to feel unwell.
- How a 3D image is perceived varies depending on the individual. Stop using the 3D function if you feel strange or cannot see in 3D. Continuing to view the 3D images could cause you to feel unwell.
- Stop wearing the 3D Glasses immediately if they seem abnormal or a malfunction occurs. Continuing to wear the 3D Glasses could cause an injury or cause you to feel unwell.
- Stop wearing the 3D Glasses if your skin feels unusual when wearing the glasses. In some very rare cases the paint or materials used in the 3D Glasses could cause an allergic reaction.

**Notice**

- The communication method for 3D Glasses uses the same frequency (2.4 GHz) as wireless LAN (IEEE802.11b/g) or microwave ovens. Therefore, if these devices are used at the same time, radio wave interference may occur, the image may be interrupted, or communication may not be possible. Do not use the projector near these devices.
- The 3D Glasses for this projector use the active shutter system based on the standards provided by the Full HD 3D Glasses Initiative™.
- A rechargeable battery is provided with the 3D Glasses. Follow your local rules and regulations when disposing of the battery.
- If you do not use the 3D Glasses, make sure you charge them once every six months. The performance of the rechargeable battery may deteriorate if it is not used for an extended length of time.
- If you notice any abnormalities or damage, stop using the 3D Glasses immediately and contact your local dealer or the Epson Service Center mentioned in the "User's Guide" supplied with the projector.

See the User's Guide supplied with the projector for more details.

**FR Guide de l'utilisateur des lunettes 3D**

Ces lunettes vous permettent de bénéficier pleinement de l'effet 3D lorsque vous regardez des images en 3D sur un projecteur 3D.

**Éléments fournis:** Lunettes 3D x 1, Nettoyant lunettes x 1, Étui souple x 1, Câble de chargement USB (1 m) x 1

**Nom des pièces:** (a) Obturateur, (b) Support nasal (largeur réglable), (c) Interrupteur, (d) Témoin, (e) Touche Pairing

**Lecture du voyant (d)**

Clignotant en rouge deux fois x 5	Faible niveau de la batterie
Rouge	Chargement
Vert	Chargement terminé
Clignotant tour à tour en vert et en rouge	Pairing
S'allume en vert pendant 10 secondes avant de s'éteindre	Mise sous tension effectuée avec succès ou pairing terminé

**Chargement**

A. Utilisation de WirelessHD Transmitter

B. Utilisation de l'adaptateur de chargement USB

Les durées de chargement standard sont les suivantes.

- Environ 50 minutes (Pour environ 40 heures d'utilisation)
  - Un chargement de trois minutes permet d'utiliser l'appareil pendant environ trois heures. Il s'agit de durées de chargement et d'utilisation approximatives. La durée de vie de la batterie peut varier en fonction des conditions d'utilisation et de l'environnement d'exploitation. De même, les performances de la batterie rechargeable déclinent au fil du temps, ce qui réduit progressivement la durée pendant laquelle les lunettes 3D peuvent être utilisées entre chaque rechargement.
- La batterie n'est pas complètement chargée au moment de l'achat. Veillez à la charger avant utilisation.

**Affichage (mise sous tension)**

Mettez les lunettes 3D sous tension. Le voyant s'allume en vert pendant 10 secondes, puis s'éteint. Si l'appareil se met automatiquement hors tension, placez l'interrupteur sur Off, puis de nouveau sur On.

**Mise hors tension**

Désactivez l'interrupteur au niveau des lunettes 3D.

Si les lunettes ne sont pas utilisées pendant 30 secondes ou plus alors qu'aucun signal d'image n'est reçu, elles se mettent automatiquement hors tension.

**Pairing**

Procédez à pairing si les images en 3D ne sont pas affichées correctement.

1. Mettez les lunettes 3D sous tension lors de la projection d'une image en 3D. Ne connectez pas le câble de chargement USB.

2. Maintenez la touche Pairing enfoncée pendant trois secondes.

Le voyant clignote tour à tour en vert et en rouge. Si pairing est correctement effectué, le voyant s'allume en vert pendant 10 secondes, puis s'éteint. Vous pouvez également consulter le message sur l'écran projeté. Lors de pairing, la charge restante au niveau des lunettes 3D et l'adresse MAC sont affichées sur l'écran projeté.

Vous pouvez procéder à pairing à trois mètres du projecteur. Veillez à ne pas vous trouver à plus de trois mètres du projecteur. En cas d'échec de pairing, les lunettes 3D se mettent hors tension.

**Avertissement**

- Ne démontez pas les lunettes 3D et ne les modifiez pas. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou l'affichage d'images anormales, ce qui pourrait causer une sensation de malaise.
- Ne laissez pas les lunettes 3D à la portée des enfants.
- Les interférences électromagnétiques peuvent entraîner des anomalies de fonctionnement au niveau de l'équipement médical. Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous qu'il n'y a pas d'équipements médicaux à proximité.
- Les interférences électromagnétiques peuvent entraîner des anomalies de fonctionnement des équipements contrôlés de manière automatique, ce qui peut provoquer un accident. N'utilisez pas l'appareil à proximité d'équipements contrôlés de manière automatique, tels que des portes automatiques ou des alarmes incendie.

**Attention**

- Ne laissez pas tomber les lunettes 3D et n'appuyez pas trop fort dessus. Le bris de leurs parties en verre ou dans d'autres matières pourrait entraîner un risque de blessure. Rangez les lunettes dans la trousse fournie.

- Évitez de vous blesser aux bords de la monture lorsque vous portez les lunettes 3D. Un contact avec l'oeil pourrait vous blesser.
- Ne placez pas le doigt dans l'une des parties mobiles (comme les charnières) des lunettes 3D. Vous pourriez vous blesser.
- Veillez à porter les lunettes 3D correctement. Ne les portez pas à l'envers. Si l'image n'est pas affichée correctement devant l'oeil gauche et l'oeil droit, vous pourriez éprouver une sensation de malaise.
- La façon dont une image 3D est perçue varie d'une personne à l'autre. Cessez d'utiliser la fonctionnalité 3D si vous vous sentez mal ou si vous ne voyez pas en 3D. Continuer à regarder les images 3D pourrait provoquer une sensation de malaise.
- Cessez immédiatement de porter les lunettes 3D si elles semblent présenter une anomalie ou si elles sont défectueuses. Si vous continuez de porter les lunettes 3D, vous pourriez vous blesser ou éprouver une sensation de malaise.
- Cessez de porter les lunettes 3D si vous ressentez des sensations inhabituelles sur la peau. Dans des situations très rares, la peinture ou le matériau des lunettes 3D peut causer une réaction allergique.

**Notification**

- La méthode de communication des lunettes 3D utilise la même fréquence (2,4 GHz) que le réseau local sans fil (IEEE802.11b/g) ou les fours à micro-ondes. Par conséquent, si ces appareils sont utilisés en même temps, des interférences peuvent survenir au niveau des ondes radio, le signal de l'image peut être interrompu et la communication peut s'avérer impossible. N'utilisez pas le projecteur à proximité de tels appareils.
- Les lunettes 3D du projecteur utilisent un système d'obturateur actif basé sur les normes définies par l'initiative Full HD 3D Glasses Initiative™.
- Une batterie rechargeable est fournie avec les lunettes 3D. Suivez les règles et réglementations locales lors de la mise au rebut de la batterie.
- Lorsque vous n'utilisez pas les lunettes 3D, veillez à les charger tous les six mois. Il est possible que les performances de la batterie rechargeable déclinent si la batterie n'est pas utilisée pendant une période de temps prolongée.
- Si vous remarquez des anomalies ou des dommages, cessez immédiatement d'utiliser les lunettes 3D et contactez votre revendeur local ou le centre de services Epson mentionné dans le Guide de l'utilisateur fourni avec le projecteur.

Reportez-vous au Guide de l'utilisateur fourni avec le projecteur pour plus de détails.

**DE Bedienungsanleitung für die 3D-Brille**

Verwenden Sie diese Brille, um beim Betrachten von 3D-Bildern von einem 3D-Projektor den vollen 3D-Effekt genießen zu können.

**Lieferumfang:** 3D-Brille x 1, Glasreiniger x 1, Schutzhülle x 1, USB-Ladekabel (1 m) x 1  
**Teilebezeichnungen:** (a) Verschluss, (b) Nasenauflage (Breite einstellbar), (c) Ein/Aus-Schalter, (d) Anzeige, (e) Taste Pairing

**LED-Anzeige (d)**

Zweimal rot blinkend x 5	Batterie fast leer
Rot	Laden
Grün	Laden abgeschlossen
Abwechselnd grün und rot blinkend	Pairing
Vor dem Verlöschen 10 Sekunden grün leuchtend	Einschalten erfolgreich oder Pairing abgeschlossen

**Laden**

A. Mit dem WirelessHD Transmitter

B. Mit dem USB-Ladeadapter

Die Standardladezeiten sind wie folgt.

- ca. 50 Minuten (Ermöglicht ca. 40 Stunden Betriebszeit)
  - Drei Minuten Laden ermöglicht ca. drei Stunden Betriebszeit.
- Dies sind Näherungswerte für die Lade- und Betriebszeit. Die Batterielebensdauer kann je nach Betriebs- und Umgebungsbedingungen variieren. Außerdem verringern wiederaufladbare Batterien mit der Zeit ihre Kapazität, was zu einer kürzeren Betriebszeit der 3D-Brille zwischen den Ladezyklen führt. Die Batterie ist zum Kaufzeitpunkt nicht vollständig geladen. Achten Sie darauf, die Batterie vor dem Gebrauch zu laden.

**Betrachten (Einschalten)**

Schalten Sie die 3D-Brille ein. Die Anzeige leuchtet 10 Sekunden lang grün und erlischt dann. Wenn die Brille automatisch ausschaltet, stellen Sie den Ein/Aus-Schalter auf Off und wieder zurück auf On.

**Ausschalten**

Schalten Sie den Ein/Aus-Schalter an der 3D-Brille aus.

Wird die Brille mindestens 30 Sekunden lang ohne Bildeingangssignal verwendet, schaltet die Brille automatisch aus.

**Pairing**

Führen Sie ein Pairing aus, wenn 3D-Bilder nicht richtig angezeigt werden.

1. Schalten Sie die 3D-Brille ein, wenn ein 3D-Bild projiziert wird. Schließen Sie das USB-Ladekabel nicht an.

2. Halten Sie die Taste Pairing drei Sekunden lang gedrückt.

Die Anzeige blinkt abwechselnd grün und rot. Bei erfolgreichem Pairing leuchtet die Anzeige 10 Sekunden lang grün und erlischt dann. Sie können auch auf die Meldung im Projektionsbildschirm achten. Beim Pairing werden im Projektionsbildschirm die restliche Ladekapazität der 3D-Brille und die MAC-Adresse angezeigt.

Pairing kann innerhalb eines Bereiches von drei Metern um den Projektor herum durchgeführt werden. Achten Sie darauf, dass Sie nicht weiter als drei Meter vom Projektor entfernt sind. Ist das Pairing nicht erfolgreich, schaltet die 3D-Brille aus.

**Warnung**

- Die 3D-Brille nicht zerlegen oder umbauen. Dies könnte ein Feuer verursachen oder die Bilder beim Betrachten abnormal erscheinen lassen und dadurch Übelkeit hervorrufen.
- Bewahren Sie die 3D-Brille außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Elektromagnetische Interferenzen können Störungen in medizinischen Geräten verursachen. Stellen Sie vor dem Gebrauch des Gerätes sicher, dass kein medizinisches Gerät in der Nähe ist.
- Elektromagnetische Interferenzen können Störungen in automatisch gesteuerten Geräten verursachen, die zu Unfällen führen können. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von automatisch gesteuerten Einrichtungen, wie elektrischen Türen oder Brandmeldern.

**Achtung**

- Die 3D-Brille nicht fallenlassen und nicht zu stark darauf drücken. Wenn die Gläser oder andere Teile brechen, können Verletzungen die Folge sein. Bewahren Sie die Brille in der mitgelieferten weichen Brillenhülle auf.

- Achten Sie beim Tragen der 3D-Brille auf die Ränder des Brillenrahmens. Wenn sie in die Augen geraten, können Verletzungen die Folge sein.
- Die Finger von den beweglichen 3D-Brillenteilen (wie z. B. die Gelenke) fernhalten. Andernfalls können Verletzungen die Folge sein.
- Achten Sie auf richtiges Aufsetzen der 3D-Brille. Tragen Sie die 3D-Brille nicht verkehrt herum. Wird das Bild nicht richtig im rechten und linken Auge angezeigt, könnte Übelkeit die Folge sein.
- Wie ein 3D-Bild wahrgenommen wird, ist individuell verschieden. Verwenden Sie die 3D-Funktion nicht mehr, wenn Sie sich unwohl fühlen oder 3D nicht sehen können. Wenn Sie weiterhin 3D-Bilder betrachten, könnte Übelkeit die Folge sein.
- Setzen Sie die 3D-Brille sofort ab, wenn sie abnormal erscheint oder eine Störung auftritt. Wenn Sie die 3D-Brille weiterhin tragen, können Verletzungen oder Übelkeit die Folge sein.
- Setzen Sie die 3D-Brille ab, wenn sich Ihre Haut während des Tragens der Brille ungewöhnlich anfühlt. In sehr seltenen Fällen können die in der 3D-Brille verwendeten Farben oder Materialien eine allergische Reaktion verursachen.

**Hinweis**

- Zur Kommunikation wird für die 3D-Brille dieselbe Frequenz (2,4 GHz) wie für Wireless-LAN (IEEE802.11b/g) oder Mikrowellen verwendet. Werden diese Geräte zur selben Zeit verwendet, können Hochfrequenzstörungen, Bild- oder Kommunikationsunterbrechungen auftreten. Verwenden Sie den Projektor nicht in der Nähe dieser Geräte.
- In der 3D-Brille für diesen Projektor wird das aktive Verschlusssystem entsprechend den von der Full HD 3D Glasses Initiative™ gelieferten Normen verwendet.
- Mit der 3D-Brille wird eine wiederaufladbare Batterie geliefert. Folgen Sie zur Entsorgung den örtlichen Bestimmungen zur Abfallbeseitigung.
- Wenn Sie die 3D-Brille nicht verwenden, achten Sie darauf, sie alle sechs Monate aufzuladen. Die Leistung der wiederaufladbaren Batterie kann nachlassen, wenn sie für eine längere Zeit nicht benutzt wird.
- Wenn Sie Fehlfunktionen oder Schäden feststellen, verwenden Sie die 3D-Brille nicht mehr und wenden Sie sich an Ihren lokalen Händler oder an das in der mit dem Projektor gelieferten "Bedienungsanleitung" erwähnte Epson Service Center.

Weitere Informationen finden Sie in der mit dem Projektor gelieferten Bedienungsanleitung.

**IT Manuale dell'utente per occhiali 3D**

Utilizzare questi occhiali per godere appieno dell'effetto tridimensionale in immagini 3D provenienti da un proiettore 3D.

**Articoli in dotazione:** Occhiali 3D x 1, Pulitore per occhiali x 1, Custodia morbida x 1, Cavo di carica USB (1 m) x 1

**Nomi delle parti:** (a) Otturatore, (b) Cuscinetto per naso (Larghezza regolabile), (c) Interruttore di alimentazione, (d) Indicatore, (e) Tasto Pairing

**Lettura dell'indicatore (d)**

Lampeggia in rosso due volte x 5	Batteria in esaurimento
Rosso	In fase di carica
Verde	Carica completata
Lampeggia alternatamente in verde e in rosso	Accoppiamento in corso
Accesso in verde per 10 secondi prima di spegnersi	Accensione o accoppiamento completato

**Carica**

A. Uso del WirelessHD Transmitter

B. Uso dell'adattatore di carica USB

Di seguito sono riportati i tempi di carica standard.

- Circa 50 minuti (Consente circa 40 ore di utilizzo)
  - La carica per tre minuti consente circa tre ore di utilizzo.
- I tempi di carica e utilizzo sono approssimati. La durata della batteria può variare a seconda delle condizioni d'uso e dell'ambiente operativo. Inoltre, la batteria ricaricabile si deteriora nel tempo e gradatamente diminuisce la quantità di tempo di utilizzo degli occhiali 3D tra le ricariche. Al momento dell'acquisto, la batteria non viene fornita completamente carica. Assicurarsi di ricaricarla prima dell'uso.

**Visione (Accensione)**

Accendere gli occhiali 3D. L'indicatore luminoso si accende in verde per 10 secondi e quindi si spegne. Se l'alimentazione si spegne automaticamente, portare l'interruttore di alimentazione su Off e quindi di nuovo su On.

**Spegnimento**

Spegnere l'interruttore di alimentazione sugli occhiali 3D.

Gli occhiali si spengono automaticamente se non vengono utilizzati per 30 secondi o più in assenza di segnale di immagine.

**Accoppiamento**

Effettuare l'accoppiamento se le immagini 3D non vengono visualizzate correttamente.

1. Accendere gli occhiali 3D quando viene proiettata un'immagine 3D. Non collegare il cavo di carica USB.

2. Tenere premuto il tasto Pairing per tre secondi.

L'indicatore lampeggia alternatamente in verde e in rosso. Se l'accoppiamento riesce, l'indicatore luminoso si accende in verde per 10 secondi e quindi si spegne. È inoltre possibile controllare il messaggio sulla schermata proiettata. Quando si esegue l'accoppiamento, la quantità di carica rimanente negli occhiali 3D e l'indirizzo MAC vengono visualizzati nella schermata proiettata.

È possibile eseguire l'accoppiamento entro un raggio di tre metri dal proiettore. Assicurarsi di non essere oltre i tre metri dal proiettore. Se l'accoppiamento non riesce, gli occhiali 3D si spengono.

**Avvertenza**

- Non smontare o modificare gli occhiali 3D. Ciò può comportare rischi di incendio o di visione anormale delle immagini con conseguente disagio dell'utente.
- Non lasciare gli occhiali 3D entro la portata dei bambini.
- L'interferenza elettromagnetica può causare il funzionamento difettoso di apparecchiature medicali. Prima di utilizzare il dispositivo, assicurarsi che non vi siano apparecchiature medicali nelle adiacenze.
- L'interferenza elettromagnetica può causare il funzionamento difettoso di apparecchiature a controllo automatico, con conseguenti rischi di incidente. Non utilizzare il dispositivo accanto ad apparecchiature a controllo automatico quali porte scorrevoli o allarmi antincendio.

**Attenzione**

- Non lasciare cadere o premere con forza eccessiva gli occhiali 3D. Se parti delle lenti si rompono, vi sono rischi di lesioni. Conservare gli occhiali nell'apposita custodia in dotazione.
- Fare attenzione ai bordi della montatura quando si indossano gli occhiali 3D. Se colpiscono l'occhio, vi sono rischi di lesioni.

- Non inserire le dita nelle sezioni mobili (ad esempio, le cerniere) degli occhiali 3D. In caso contrario, vi sono rischi di lesioni.
- Assicurarsi di indossare correttamente gli occhiali 3D. Non indossare gli occhiali 3D capovolti. Se l'immagine non viene visualizzata correttamente negli occhi destro e sinistro, l'utente può andare incontro a disagio.
- La percezione di un'immagine 3D varia da individuo a individuo. Interrompere l'uso della funzione 3D se si percepisce disagio o se non si vede in 3D. Se si continua la visione delle immagini in 3D, si possono avvertire dei malederi.
- Interrompere immediatamente l'uso degli occhiali 3D se si riscontrano sensazioni anormali o se si verifica un funzionamento difettoso. Se si continua a indossare gli occhiali 3D, vi sono rischi di lesioni o di malederi.
- Interrompere l'uso degli occhiali 3D se ciò provoca sensazioni anomale sulla pelle. In alcuni casi estremamente rari, la vernice o i materiali utilizzati negli occhiali 3D possono causare una reazione allergica.

**Avviso**

- Il metodo di comunicazione degli occhiali 3D usa la stessa frequenza (2,4 GHz) della LAN Wireless (IEEE802.11b/g) o dei forni a microonde. Pertanto, se tali dispositivi vengono utilizzati contemporaneamente, possono verificarsi interferenze radio, l'immagine potrebbe venire interrotta o la comunicazione risultare impossibile. Non utilizzare il proiettore accanto a tali dispositivi.
- Gli occhiali 3D per questo proiettore utilizzano il sistema a otturatore attivo basato sugli standard forniti da Full HD 3D Glasses Initiative™.
- Con gli occhiali 3D viene fornita una batteria ricaricabile. Per lo smaltimento della batteria, attenersi alle normative locali.
- Se gli occhiali 3D non vengono utilizzati, assicurarsi di ricaricarli una volta ogni sei mesi. Le prestazioni della batteria ricaricabile potrebbero diminuire se non viene usata per un periodo di tempo prolungato.
- Se si riscontrano eventuali anomalie o danneggiamenti, interrompere immediatamente l'uso degli occhiali 3D e contattare il rivenditore locale o il centro di assistenza Epson riportato nel "Manuale dell'utente" in dotazione con il proiettore.

Per ulteriori dettagli, vedere il manuale dell'utente fornito con il proiettore.



